



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Armenian

Continuers Level

Wednesday 16 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You **MUST NOT** write during this time.
- Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in ARMENIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**15 marks****Attempt Questions 1–3**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

Text 1

1. (a) Complete the note that Seta writes to her dad.

<p>Dear Dad,</p> <p>I'm with _____ . We are going out to buy _____ . We will be back in _____ . I am borrowing _____ .</p>
--

- (b) How does Seta convince her friend to go out?

Marks

You may make notes in this space.

2**3**

Text 2**Marks**You may
make notes in
this space.

2. (a) How did the shepherd treat the old goats?

1

(b) What does the text reveal about the shepherd's personality?

2

(c) What is the moral of the story?

2

Text 3

3. What are the points of discussion on which Ani and Saro disagree?

5

Part B**15 marks****Attempt Questions 4–6**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information*
- *convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ARMENIAN.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 4		
<p>4. (a) What does the radio presenter think about young drivers?</p> <p><i>Ի՞նչ է Ռատիօժամի խօս նակին կարծիքը երիտասարդ վարորդների մասին:</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	2	
<p>(b) Describe Nora's experience as a young driver.</p> <p><i>Բացատրիր Նորայի փորձառությունը որպես երիտասարդ վարորդ:</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	3	

Text 5**Marks**

You may
make notes in
this space.

5. (a) What are Arek and Narin discussing?

1

Ի՞նչի մասին կը զրուցեն Արեգն ու Նարինը:

- (b) Compare Arek's and Narin's attitudes towards their topic of discussion.

4

Բաղդատէ՛ Արեգի եւ Նարինի տեսակէտերը զրուցի նիւթին նկատմամբ:

Text 6**Marks**You may
make notes in
this space.

6. Summarise Mr Adamian's philosophy of life. In your response refer to the text.

5

Ամբողջ ձեռով բացատրիր Պր ն. Ադամեանի կեանքի փիլիսոփայութիւնը յօդուածին համաձայն:

End of Section 1

BLANK PAGE

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Armenian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in ARMENIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A

10 marks

Attempt Questions 7–8

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Դասական երաժշտությունը բուժում է

Իմ եւ իմ գործընկեր մասնագետների կատարած մի շարք հետազոտությունները եւ տասնեակ տարիների փորձառությունը հաստատում են, որ երեխայի համար շատ օգտակար է դասական երաժշտություն լսել: Անշուշտ, զարմանալի չէ, որովհետեւ մեր մեծերը երգեր էին երգում՝ երխաներին քնեցնելու կամ հանգստացնելու համար:

Հին ժամանակներից ի վեր յայտնի է, որ երաժշտությունը դրական ազդեցություն ունի երեխայի ոչ միայն հոգու, այլեւ մարմնի վրայ:

Հարկ է նշել, որ այն երեխաները, ովքեր միշտ դասական երաժշտություն են լսում, աւելի հեշտ են յաղթահարում ջղային հիւանդությունները:

Առաւելաբար, երաժշտական գործիքներ նագելը երեխաներին առիթ կտայ իրենց զգացումները արտայայտել հանդարտութեամբ:

Աւելին, դասական երաժշտությունը հրաշագործ ազդեցություն ունի ծայրահեղ վիճակում գտնուող հիւանդների վրայ: Ես ականատես եմ եղել, թէ ինչպէս ծանր հիւանդություն ունեցող մի երեխայ տեղափոխել է հիւանդանոց: Վիրահատությունից յետոյ նա յայտնեց անզխտակից վիճակում: Իժիշկները որոշեցին նրա սենեակում դասական երաժշտություն միացնել: Օրեր անց, երբ բժիշկներն արդէն յուսահատ էին, երեխան, ի զարմանս բոլորի, բացեց աչքերը:

Ուստի, եկէ՛ք դասական երաժշտություն լսելը դարձնենք ամէնօրեայ սովորություն:

«Արարատ» թերթից մի հատուած
Տօբթ. Առաքելեան

Question 7 continues on page 3

Marks

Question 7 (continued)

What are some advantages of classical music according to the text?

2

End of Question 7

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Յարգելի՛ Տօրթ.Առաքելեան,

Որպէս մայր կը տառապիմ իմ երեխայիս հոգեվիճակով: Ամէն օր գրեթէ ուշադրութիւն կը դարձնեմ թերթերուն, որ երեխաներու հոգեբանութեան հետ կապ ունի:

Առ այդ ուշադրութիւնս գրաւեց ձեր վերջին խմբագրականը, տպուած «Արարատ» թերթին մէջ, ուր կ'անդրադառնաք դասական երաժշտութեան մեր եւ երեխաներու վրայ ունեցած դրական ազդեցութեան:

Ձեր յօդուածը ինծի ներշնչեց յոյս, կը հաւատամ որ ձեր օգնութեամբ կրնամ փոխել իմ մտահոգ եւ անհանգիստ վիճակը:

Երեխաս ամբողջ օրը կու լայ ու կը ճշայ վայրկեաններ շարունակ: Ի՞նչպէս կարելի է այս ցաւին դիմանալ որպէս մայր: Ան երբեք ուշադրութիւն չի տար իր ունեցած խաղալիքներուն ու երբ հետը խաղամ շուտով կը ձանձրանայ եւ կրկին կու լայ:

Միակ միջոցը, որ կրնամ խաղաղ պահել զինք, պարտէզի մը մէջ եւ կամ առուակի մը մօտն է: Կարծես ան կը հրապուրուի թռչունին երգով, ծառի տերեւներուն խշտոցով եւ ջուրին գլգլոցով: Դճբախտաբար մեր զբաղ կեանքի պատճառաւ, անկարելի է ամբողջ օրը մէկ պարտէզէն միւսը երթալ: Կը խնդրեմ ձեր աջակցութիւնը, մանկավարժական եւ մասնագիտական կարծիքը:

Սիրով՝

Լուսին Մանուկեան

Question 8 continues on page 5

Marks

Question 8 (continued)

(a) Describe the tone of the letter with close reference to the text.

3

(b) In your opinion, what advice do you think Dr Arakelian would give to the writer of the letter? Support your answer with reference to the texts in Question 7 and Question 8.

5

End of Question 8

Part B

15 marks

Attempt Question 9

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information
- convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type)

9. Read the text and then answer in approximately 150 words in ARMENIAN the question that follows.

Կը հեռանանք մեր ծնողներէն

Երբտասարզը կ'ուզէ, որ իրեն ընկալեն որպէս հասուն մարդ, իսկ ծնողները կը շարունակեն անոր հետ վարուիլ որպէս փոքր երեխայ: Ծնողներ չեն կրնար պատկերացնել, որ իրենց զաւակները կը մեծնան ու կը դառնան անկախ: Անոնց հետ կը վարուին որպէս սկար անձեր, կը շարունակեն պաշտպանել զիրենք անբացատրելի վտանգներէ: Չաւակները իրենց ծնողներուն այս վարուելակերպէն կը նեղանան ու այսպիսով իրենց յարաբերութիւնը կը վատանայ:

Ծնողքս յաճախ ինձի կը յիշեցնէ իմ մանկութիւնս, որմէ կ'ուզեմ ազատուիլ: Անոնք յաճախ կը ճնշեն իմ վրաս, որպէսզի իրենց պատմեմ իմ անձնական կեանքիս մանրամասնութիւնները: Փամերով անօգուտ խրատներ կու տան ինձի:

Կը զգամ, որ ինձի համար շատ անհրաժեշտ է ծնողներէս հեռու մ'նայ որոշ ատեն մը: Կ'ուզեմ հեռաւորութիւն ստեղծել իմ եւ իրենց միջեւ, որպէսզի անկախանամ:

Կը կարծէ՞ք որ անարդար է մօտցումս:

Write a response to the blog.

Գրէ՛ պատասխանդ այս Պրոկին:

You may make notes in this space.



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Armenian

Continuers Level

Section 3: Writing in Armenian (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in ARMENIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Total marks – 20

Attempt either Question 10 or Question 11

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions*
- *accuracy and range of vocabulary and sentence structures*
- *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type*

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in ARMENIAN.

10. You have just won a large sum of money in the lottery. Write an email to your cousin overseas, expressing how you feel and what you plan to do with the money.

Վիճակահանութեան շահեցար շատ մեծ գումար մը:

Գրէ՛ հեռաձայնային երկխօսութիւն մը, որ պիտի ունենաս ընկերոջդ հետ:

Այս երկխօսութեան մէջ բացայայտէ՛ զգացումներդ եւ սպագայի ծրագիրներդ:

OR

11. You have been asked to write an article for the school magazine giving your opinion on the topic ‘The advantages and disadvantages of computer games for young people’. Write the article.

Ներկայումս երիտասարդները երկար ժամանակ են անցկացնում համակարգչի առջեւ:

Գրիր՝ մի յօդուած, քո դպրոցի աշակերտակա՝ ն թերթին՝ արտայայտելով քո կարծիքը

համակարգչի առաւելութիւնների եւ թերութիւնների մասին:

You may make notes in this space.

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE